

Scheda di dati di sicurezza
conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)
conforme Regolamento (UE) N. 453/2010

Articolo No.: 263.2K PROline-paint 2K-Hallenbe- 43227 IT
Data di stampa: 04.08.2015 Data di redazione: 19.06.2015 Pagina: 1 / 7
Versione: 1.3 Data di pubblicazione: 19.06.2015

1. Identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa

1.1. Identificatori del prodotto

Articolo n° (produttore/fornitore): 263.2K
Identificazione della sostanza o della miscela: PROline-paint 2K-Hallenbe-
schichtung alle Farbtöne sdgl.
MV 3,9:1,1 VT mit Härter

1.2. Usi pertinenti identificati della sostanza o miscela e usi sconsigliati

Usi rilevanti individuati

pitture

1.3.

fornitore (produttore/importatore/utente/commerciante)

Moravia GmbH
Rostocker Straße 10
65191 Wiesbaden
Telefono: +49 (0)611/ 95020
Telefax: +49 (0)611/ 9502200
E-mail service@moravia.de

Settore responsabile (per informazioni a riguardo):

E-mail

service@moravia.de

Numero telefonico di emergenza +49 (0)611/ 95020

Questo numero è disponibile soltanto durante l'orario di ufficio.

1.4.

2. Identificazione dei pericoli

2.1. Classificazione della sostanza o della miscela

Classificazione secondo la normativa (CE) n. 1272/2008 [CLP]

Il prodotto è dichiarato pericoloso ai sensi del regolamento (EC) No 1272/2008 [CLP].

Skin Irrit. 2 / H315	corrosione/irritazione della pelle	Provoca irritazione cutanea.
Eye Irrit. 2 / H319	Grave danno/irritazione degli occhi	Provoca grave irritazione oculare.
Skin Sens. 1 / H317	sensibilizzazione delle vie respiratorie o delle cute	Può provocare una reazione allergica cutanea.
Aquatic Chronic 2 / H411	Pericolose per l'ambiente acquatico	Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

2.2. Elementi dell'etichetta

Il prodotto è stato classificato ed etichettato in base alle direttive comunitarie o in base alla legislazione nazionale.

etichettature secondo la normativa CE n. 1272/2008 [CLP]

Pittogrammi relativi ai pericoli



Attenzione

Indicazioni di pericolo:

H315 Provoca irritazione cutanea.
H319 Provoca grave irritazione oculare.
H317 Può provocare una reazione allergica cutanea.
H411 Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

Consigli di prudenza:

P280 Indossare guanti e protezioni per gli occhi e per il viso.

contiene:

Acrilonitrile, Prodotti di reazione con 3-amino-1,5,5-trimetilciclohexanometanamina
3-aminometil-3,5,5-trimetilcicloesilamina
m-xililendiamina

Ulteriori caratteristiche pericolose (CEE):

n.a.

2.3. Altri pericoli

3. Composizione / Informazioni sugli ingredienti

Scheda di dati di sicurezza
conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)
conforme Regolamento (UE) N. 453/2010

Articolo No.: 263.2K
Data di stampa: 04.08.2015
Versione: 1.3

PROline-paint 2K-Hallenbe-
Data di redazione: 19.06.2015
Data di pubblicazione: 19.06.2015

43227 IT
Pagina: 2 / 7

3.2. Miscele

Descrizione del prodotto / caratterizzazione chimica

Descrizione: Preparazione composta da leganti sintetici, pigmenti e acqua

Ingredienti pericolosi:

Classificazione secondo la normativa (CE) n. 1272/2008 [CLP]:

CE N.:	Nr. REACH:	Peso %
No. CAS:	Denominazione chimica:	Commento:
Numero indice UE:	classificazione:	
	Poliammine alifatiche Aquatic Acute 1 H400	5 - 10
	Poliammine alifatiche Aquatic Chronic 1 H410	2,5 - 5
90530-15-7	Acrilonitrile, Prodotti di reazione con 3-amino-1,5,5-trimetilciclohexanometanamina Acute Tox. 4 H302 / Acute Tox. 4 H332 / Skin Corr. 1 H314 / Skin Sens. 1 H317	1 - 2,5
220-666-8 2855-13-2 612-067-00-9	01-2119514687-32-xxxx 3-aminometil-3,5,5-trimetilcicloesilamina Acute Tox. 4 H312 / Acute Tox. 4 H302 / Skin Corr. 1B H314 / Skin Sens. 1 H317 / Aquatic Chronic 3 H412	0,5 - 1
216-032-5 1477-55-0	01-2119480150-50-xxxx m-xililendiamina Acute Tox. 4 H302 / Acute Tox. 4 H332 / Skin Corr. 1B H314 / Skin Sens. 1 H317 / Aquatic Chronic 3 H412	0,5 - 1

Altre informazioni

Testo completo della classificazione, cfr. più avanti la sezione 16

4. Misure di primo soccorso

4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso

Informazioni generali:

Nel caso si verificano sintomi o in caso di dubbio, consultare il medico. In caso di svenimento, non somministrare nulla tramite bocca, portare in posizione stabile laterale e consultare un medico.

In caso di inalazione:

Portare gli interessati all'aria aperta e tenere al caldo e a riposo. Se la respirazione diventa irregolare o per insufficienza respiratoria, utilizzare la respirazione artificiale.

In seguito a un contatto cutaneo:

Rimuovere immediatamente gli indumenti contaminati. In caso di contatto con la pelle, lavarsi immediatamente ed abbondantemente con acqua e sapone. Non impiegare solventi o diluente.

Dopo contatto con gli occhi:

Sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare. Consultare immediatamente il medico.

In caso di ingestione:

In caso di ingestione, sciacquare la bocca con acqua (solamente se l'infortunato è cosciente). Consultare immediatamente il medico. Mantenere la persona colpita in stato di riposo. NON provocare il vomito.

4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti e che ritardati:

Nel caso si verificano sintomi o in caso di dubbio, consultare il medico.

4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico oppure di trattamenti speciali

5. Misure antincendio

5.1. Mezzi di estinzione

Agente estinguente adeguato

Il prodotto stesso non è infiammabile. Coordinare le misure di sicurezza per lo spegnimento delle fiamme nell'ambiente.

Scheda di dati di sicurezza

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

conforme Regolamento (UE) N. 453/2010

Articolo No.: 263.2K
Data di stampa: 04.08.2015
Versione: 1.3

PROline-paint 2K-Hallenbe-
Data di redazione: 19.06.2015
Data di pubblicazione: 19.06.2015

43227 IT
Pagina: 3 / 7

Mezzi antincendio non appropriati per motivi di sicurezza:

getto d'acqua diretto

5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

In caso d'incendio si forma del fumo nero e spesso. L'inalazione dei prodotti di decomposizione pericolosi può provocare gravi danni alla salute.

5.3. Equipaggiamento per la protezione antincendio:

Tenere a portata di mano l'apparecchio di protezione respiratoria.

Altre informazioni

Raffreddare con acqua i contenitori chiusi vicini al focolaio d'incendio. Non far defluire l'acqua usata per lo spegnimento dell'incendio nelle fognature o falde acquifere.

6. Misure in caso di rilascio accidentale

6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Conservare lontano da fiamme e scintille. Provvedere alla ventilazione della zona interessata. Non inalare i vapori. V. misure di sicurezza secondo punti 7 e 8.

6.2. Precauzioni ambientali

Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere. In caso di inquinamento di fiumi, laghi ed impianti per acqua di scarico informare le rispettive autorità locali interessate, in conformità con le leggi locali.

6.3. Metodi e materiale per il contenimento e la bonifica

Limitare la diffusione del materiale fuoriuscito con materiale assorbente non infiammabile (p.es. sabbia, terra, vermiculite, farina fossile) e poi raccoglierlo per lo smaltimento negli appositi contenitori, osservando la normativa locale (v. cap. 13). Eseguire la ripulitura con detersivi, non utilizzare solventi.

6.4. Riferimento ad altre sezioni

Rispettare le regole riguardanti la protezione (v. cap. 7 e 8).

7. Manipolazione e immagazzinamento

7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura

Istruzioni per una manipolazione sicura

Evitare il contatto con la pelle, gli occhi e gli indumenti. Evitare l'inalazione di polveri da smerigliatura. Non mangiare, né bere, né fumare durante l'impiego. Protezione individuale: vedi punto 8. Non svuotare il contenitore facendo pressione - non si tratta di un contenitore a pressione. Conservare sempre in contenitori dello stesso materiale del contenitore originale. Rispettare le norme vigenti in materia di protezione e di sicurezza.

7.2. Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Requisiti per aree di stoccaggio e contenitori

Conservazione secondo la normativa (tedesca) sulla sicurezza sul lavoro. Conservare il recipiente ben chiuso. Non svuotare il contenitore facendo pressione - non si tratta di un contenitore a pressione. Vietato fumare. Vietato l'accesso ai non addetti ai lavori. Chiudere con cura i recipienti, tenendoli dritti, per evitare la fuoriuscita.

Indicazioni per lo stoccaggio comune

Tenere lontano da sostanze molto acide o alcaline ed anche da sostanze ossidanti.

Ulteriori indicazioni per le condizioni di conservazione

Osservare le avvertenze sull'etichetta. Conservare in ambiente asciutto e ben ventilato a temperature tra 5 °C e 35 °C. Conservare il recipiente ben chiuso. Vietato fumare. Vietato l'accesso ai non addetti ai lavori. Chiudere con cura i recipienti, tenendoli dritti, per evitare la fuoriuscita. Proteggere da: Gelo

7.3. Usi finali specifici

Consulta la scheda tecnica. Osservare le istruzioni per l'uso.

8. Controlli dell'esposizione / Protezione individuale

8.1. Parametri di controllo

n.a.

8.2. Controlli dell'esposizione

Provvedere ad una buona aerazione. Tale obiettivo è raggiunto con ventilazione locale o all'interno dell'ambiente. Se ciò non basta per mantenere la concentrazione di aerosol e vapori di solventi al di sotto dei valori limite previsti per i posti di lavoro, bisogna utilizzare un respiratore adatto.

Controlli dell'esposizione professionale

Scheda di dati di sicurezza
conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)
conforme Regolamento (UE) N. 453/2010

Articolo No.: 263.2K
Data di stampa: 04.08.2015
Versione: 1.3

PROline-paint 2K-Hallenbe-
Data di redazione: 19.06.2015
Data di pubblicazione: 19.06.2015

43227 IT
Pagina: 4 / 7

Protezione respiratoria:

Se la concentrazione del solvente supera i valori limite previsti per il posto di lavoro, bisogna indossare un respiratore adatto e omologato. Vanno osservati i limiti di indossamento secondo la GefStoffV in associazione con le regole per l'impiego di respiratori (BGR 190). Utilizzare soltanto respiratori con marchio CE e numero di controllo a quattro cifre.

Protezione della mano:

Per l'uso prolungato o ripetuto si usano i guanti: Butil gomma elastica

Spessore del materiale del guanto > 0,4 mm ; Tempo di penetrazione (tempo di indossamento max.) > 480 min.

Per quanto riguarda l'uso, la conservazione, la manutenzione e la sostituzione dei guanti protettivi, bisogna osservare le istruzioni ed informazioni del produttore. Tempo di permeazione del materiale dei guanti a seconda del grado e della durata dell'esposizione della pelle. Guanti consigliati DIN EN 374

Le creme protettive possono aiutare a proteggere le parti esposte della pelle. Non si dovrebbero usare mai dopo il contatto.

Protezione degli occhi:

In caso di spruzzi indossare occhiali protettivi impermeabili.

Protezione del corpo:

Indossare indumenti antistatici di fibra naturale (cotone) o fibra sintetica resistente al calore.

Misure di protezione:

Dopo il contatto lavare le parti interessate della pelle con acqua e sapone o utilizzare un detergente adatto.

Controlli dell'esposizione ambientale

Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere. Vedi capitolo 7. Non sono necessarie ulteriori misure.

9. Proprietà fisiche e chimiche

9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Aspetto:

Forma: liquido

Colore: Nome commerciale del prodotto/identificazione

Odore: caratteristico

Dati di base rilevanti di sicurezza	Unità	Metodo	Commento
Punto d'infiammabilità (°C):	n.a.		
Temperatura di accensione in °C:	n.a.		
Limite inferiore di esplosività:	n.a.		
Limite superiore di esplosività:	n.a.		
Pressione di vapore a 20 °C:	10,47 mbar	calcolato.	
Densità a 20 °C:	1,34 g/cm ³	DIN 53217	
Solubilità in acqua (g/L):	parzialmente solubile		
Valore pH a 20 °C:	neutral		
Viscosità a 20 °C:	30 s 8 mm	DIN 53211	
Test di separazione di solventi (%):	< 3 %		
Contenuto dei corpi solidi (%):	55 Peso %		
quantità di solvente:			
Solventi organici::	0,2 Peso %		
Acqua:	44,7 Peso %		

9.2. Altre informazioni:

10. Stabilità e reattività

10.1. Reattività

10.2. Stabilità chimica

Stabile se si applicano le norme di stoccaggio e manipolazione raccomandate. Altre informazioni sul magazzinaggio corretto: vedi capitolo 7.

10.3. Possibilità di reazioni pericolose

Per evitare reazioni esotermiche tenere lontano da acidi forti, basi forti e agenti fortemente ossidanti.

10.4. Condizioni da evitare

Stabile se si applicano le norme di stoccaggio e manipolazione raccomandate. Altre informazioni sul magazzinaggio corretto: vedi capitolo 7. A temperature elevate possono formarsi prodotti di decomposizione pericolosi.

10.5. Materiali incompatibili

10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi

A temperature elevate possono formarsi prodotti di decomposizione pericolosi, per esempio: biossido di carbonio (anidride

Scheda di dati di sicurezza
conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)
conforme Regolamento (UE) N. 453/2010

Articolo No.: 263.2K
Data di stampa: 04.08.2015
Versione: 1.3

PROline-paint 2K-Hallenbe-
Data di redazione: 19.06.2015
Data di pubblicazione: 19.06.2015

43227 IT
Pagina: 5 / 7

carbonica), monossido di carbonio, fumo, ossidi di azoto.

11. Informazioni tossicologiche

Classificazione secondo la normativa (CE) n. 1272/2008 [CLP]
Non ci sono dati disponibili sulla preparazione stessa.

11.1. Informazioni sugli effetti tossicologici

Tossicità acuta

Non sono presenti dati tossicologici.

corrosione/irritazione della pelle; Grave danno/irritazione degli occhi

Non sono presenti dati tossicologici.

Sensibilizzazione respiratoria o cutanea

Non sono presenti dati tossicologici.

Effetti CMR (cancerogeni, mutageni, tossici per la riproduzione)

Non sono presenti dati tossicologici.

Tossicità specifica per organi bersaglio

Non sono presenti dati tossicologici.

Pericolo in caso di aspirazione

Non sono presenti dati tossicologici.

Esperienze pratiche/sull'uomo

Ulteriori osservazioni:

L'aspirazione di parti di solvente in misura superiore al valore della concentrazione massima nel posto di lavoro può provocare danni alla salute, come p. es. un'irritazione alle mucose e agli organi respiratori e danni al fegato, ai reni e al sistema nervoso centrale. Gli indizi sono: dolori di testa, vertigini, stanchezza, debolezza muscolare, stordimento, in casi gravi: svenimento. I solventi assorbiti dalla pelle possono causare uno degli effetti appena descritti. Contatto prolungato e ripetuto con il prodotto sgrassa la pelle e può provocare dermatitidi di contatto e/o assorbimento di sostanze nocive. Schizzi possono causare irritazioni agli occhi e danni reversibili.

Valutazione complessiva delle caratteristiche CMR:

Gli ingredienti di questa miscela non soddisfano i criteri per le categorie CMR 1A o 1B conforme CLP.

Commento

Non ci sono dati disponibili sulla preparazione stessa.

12. Informazioni ecologiche

valutazione complessiva:

Classificazione secondo la normativa (CE) n. 1272/2008 [CLP]
Non ci sono dati disponibili sulla preparazione stessa.
Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere.

12.1. Tossicità

Non ci sono informazioni disponibili.

A lungo termine Ecotossicità

Non sono presenti dati tossicologici.

12.2. Persistenza e degradabilità

Non sono presenti dati tossicologici.

12.3. Potenziale di bioaccumulo

Non sono presenti dati tossicologici.

Fattore di concentrazione biologica (FCB)

Non sono presenti dati tossicologici.

12.4. Mobilità nel suolo

Non sono presenti dati tossicologici.

12.5. Risultati della valutazione PBT

Le sostanze contenute nella miscela non rispondono ai criteri per l'individuazione delle sostanze PBT e vPvB secondo l'allegato XIII del Regolamento REACH.

12.6. Altri effetti nocivi

Scheda di dati di sicurezza
conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)
conforme Regolamento (UE) N. 453/2010

Articolo No.: 263.2K
Data di stampa: 04.08.2015
Versione: 1.3

PROline-paint 2K-Hallenbe-
Data di redazione: 19.06.2015
Data di pubblicazione: 19.06.2015

43227 IT
Pagina: 6 / 7

13. Considerazioni sullo smaltimento

13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti

Smaltimento adatto / Prodotto

Raccomandazione

Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere. Non disfarsi del prodotto e del recipiente se non con le dovute precauzioni. Smaltimento conforme alla Direttiva 2008/98/CE in materia di rifiuti e rifiuti pericolosi.

Lista di proposte per codici/denominazioni dei rifiuti secondo l'ordinanza europea sull'introduzione di un catalogo dei rifiuti

080111 pitture e vernici di scarto, contenenti solventi organici
o altre sostanze pericolose

imballaggio

Raccomandazione

Gli imballaggi non contaminanti e vuoti possono essere consegnati ad un centro di riciclaggio. Le confezioni non vuotate in modo regolamentare sono rifiuti speciali.

14. Informazioni sul trasporto

14.1. Numero ONU:

3082

14.2. Nome di spedizione dell'ONU

Trasporto via terra (ADR/RID):

UMWELTGEFÄHRDENDER STOFF, FLÜSSIG, N.A.G.

(Aliphatische Polyamine)

Trasporto via mare (IMDG):

ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S.

(Aliphatische Polyamine)

Trasporto aereo (ICAO-TI / IATA-DGR):

Environmentally hazardous substance, liquid, n.o.s.

(Aliphatische Polyamine)

14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto

9

14.4. Gruppo d'imballaggio:

III

14.5. Pericoli per l'ambiente:

Trasporto via terra (ADR/RID)

UMWELTGEFÄHRDEND

Marine pollutant

p / Aliphatische Polyamine

14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori

Trasportare sempre in contenitori sicuri, chiusi, disposti in verticale. Assicurare che le persone coinvolte nel trasporto del prodotto sappiano cosa fare in caso di incidente o di fuoriuscita dello stesso.

Istruzioni per una manipolazione sicura: vedi sezioni 6 - 8

Ulteriori indicazioni:

Trasporto via terra (ADR/RID)

codice di restrizione in galleria

E

Trasporto via mare (IMDG)

Numero EmS

F-A, S-F

14.7. Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL e il codice IBC

non applicabile

15. Informazioni sulla regolamentazione

15.1. Norme e legislazione su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

Normative UE

Indicazioni con riferimento alla direttiva 1999/13/CE sulla limitazione delle emissioni di composti organici volatili (VOC-RL)

valore dei composti organici volatili (VOC) (in g/L) ISO 11890-2: 2

valore dei composti organici volatili (VOC) (in g/L) ASTM D 2369: 6

Scheda di dati di sicurezza
conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)
conforme Regolamento (UE) N. 453/2010

Articolo No.: 263.2K
Data di stampa: 04.08.2015
Versione: 1.3

PROline-paint 2K-Hallenbe-
Data di redazione: 19.06.2015
Data di pubblicazione: 19.06.2015

43227 IT
Pagina: 7 / 7

Norme nazionali

Indicazioni sulla restrizione di impiego

Rispettare i limiti all'impiego secondo la direttiva 92/85/CEE relativa alla sicurezza e salute sul lavoro delle lavoratrici gestanti, puerpere o in periodo di allattamento.

Rispettare i limiti all'impiego secondo la direttiva 94/33/CE relativa alla protezione dei giovani sul lavoro.

Ulteriori norme, limitazioni e prescrizioni legali

15.2. **Valutazione della sicurezza chimica**

Valutazioni di sicurezza non eseguite per le sostanze contenute nella presente miscela.

16. Altre informazioni

Carbide.:

Aquatic Acute 1 / H400
Aquatic Chronic 1 / H410

Pericolose per l'ambiente acquatico
Pericolose per l'ambiente acquatico

Molto tossico per gli organismi acquatici.
Molto tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

Acute Tox. 4 / H302
Acute Tox. 4 / H332
Skin Corr. 1 / H314

Tossicità acuta (per via orale)
Tossicità acuta (per inalazione)
corrosione/irritazione della pelle

Nocivo se ingerito.
Nocivo se inalato.

Skin Sens. 1 / H317

sensibilizzazione delle vie respiratorie o delle cute

Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.

Acute Tox. 4 / H312
Skin Corr. 1B / H314

Tossicità acuta (dermico)
corrosione/irritazione della pelle

Può provocare una reazione allergica cutanea.
Nocivo per contatto con la pelle.
Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.

Aquatic Chronic 3 / H412

Pericolose per l'ambiente acquatico

Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

Ulteriori indicazioni

Classificazione secondo la normativa (CE) n. 1272/2008 [CLP]

Le informazioni contenute nella presente scheda di dati di sicurezza corrispondono allo stato attuale delle nostre conoscenze nonché alle normative a livello nazionale e comunitario. Senza autorizzazione per iscritto il prodotto non può essere utilizzato per scopi diversi da quelli definiti in cap. 1. E' compito dell'utilizzatore prendere tutte le misure necessarie per rispettare i requisiti definiti nella normativa e legislazione locale. I dati contenuti nella presente scheda definiscono i requisiti di sicurezza del nostro prodotto, ma non costituiscono una garanzia relativa alle caratteristiche dello stesso.